

El Ingenio Azucarero de Mercedes, estará en marcha al Finalizar 1970

Con motivo de exponerse la maqueta del Ingenio Azucarero de Mercedes, actualmente en construcción el presidente del Directorio Don Alberto Gramont y el Consejero Comercial de la República Democrática Alemana Sr. Ulrich Sowinski realizaron una reunión informativa en los Sunney S.A. en Montevideo, firma que intervino en la adquisición del Ingenio, asistiendo distintas personalidades del país.

El Dr. Luis Garicito, uno de los promotores del Ingenio y actual Asesor Letrado, realizó una detallada explicación de las características de la gran obra que se está levantando en Mercedes, luego de las palabras iniciales del Consejero Comercial Sowinski, que se refirió a la cercanía de la puesta en marcha del ingenio dentro de ocho meses, "siendo doble motivo de satisfacción ya que la construcción ha trascendido el mero negocio entre proveedor y comprador para constituirse en una obra de vastas proyecciones destinada a jugar un rol de significación en la economía nacional".

Cuando en febrero de 1964 el Poder Ejecutivo declara de interés nacional la instalación en el país de uno o más ingenios azucareros, recién se inician los primeros trámites para hacer realidad una esperanza "que con el apoyo de los gobernantes de ayer y de hoy y con la valiosa colaboración de los proveedores de los

equipos, se puede decir que es realidad y no una quimera, esta fábrica que convertirá en una región próspera y con ímpetu industrial una de las zonas más prósperas del país, que a nuestro decir, al referirnos a Soriano, vio en ella nacer la Patria", dijo el Dr. Garicito.

IMPORTANCIA DE LA ZONA

Para una empresa de la emvergadura de esta fábrica, se tuvo presente lo que significaría como aporte al desarrollo de la zona, sobre todo teniendo en cuenta las características eminentemente agrícolas de ésta y el hecho de que dentro del área de influencia del ingenio se encuentran 8 colonias del Instituto Nacional de Colonización, como colonia "Tomás Berreta", "Inglaterra", "Kennedy", "Unidad Cooperativa N.º 1", "El Progreso", "Independencia", "Juan B. Echenique" y "La Concordia", con 35.000 hectáreas aptas para la agricultura.

La importancia de la zona, pues, facilitó los trámites que culminaron en setiembre de 1966 cuando luego de analizadas varias propuestas se firma una carta -intención con Cheminlagen - export import GmbH de la República Democrática Alemana y sobre esta base el Poder Ejecutivo respalda el esfuerzo de los promotores de la zona, estatuyendo franquicias y exoneraciones tributarias tanto para la importación de los equipos como para la instalación de la planta.

Con una zona privilegiada que la rodea, la fábrica empezará a trabajar en el próximo mes de noviembre, iniciándose la siembra de remolacha a partir del mes de marzo próximo.

CARACTERISTICAS DEL INGENIO

Un ingenio como el que se está construyendo elaborará no menos de 2.000 toneladas de remolacha diarias y proporcionará trabajo a más de 10.000 personas entre obreros de fábrica, agricultores, transportistas, talleristas, comerciantes, etc.

El área sembrada para abastecer el ingenio será de 6 a 8.000 hectáreas; pero como se deben rotar, en un régimen de por lo menos 4 años, el área de influencia llegará a unas 30 mil hectáreas que al completarse se sembrarán luego con trigo, lino, praderas, etc., constituyendo un excelente beneficio indirecto del cultivo.

El área que ocupará la fábrica con todas sus instalaciones, talleres, sala de bombeo, usina, depósitos, oficina alcanza a 161.560 m.c., teniendo 3 kms. de caminos internos.

Gran parte de los edificios de la fábrica están terminados o en construcción a ritmo intenso; pero basta decir que la fábrica propiamente dicha con los equipos necesarios para la fabricación de azúcar tiene una superficie de 4.404 m.c. con una altura de 20,45 mts. con 7 entrepisos un largo de 120 mts. y un ancho de 30 mts.

La planta energética tiene una superficie de 1764 m.c., una altura de 15 mts. y contará con tres calderas, dos turbogeneradores, 1 diesel generador auxiliar y los tableros de alta y baja tensión. Para tener una idea de la producción de energía basta decir que la electricidad generada podría alcanzar perfectamente para abastecer la ciudad de Mercedes.

El Ingenio procesará 2.000 toneladas diarias y en los 100 días en que se establece una zafra normal se tratarán 200 millones de kilos de remolacha, con los que se producirán 24 millones de kilos de azúcar blanca cristalizada de primerísima calidad.

El valor del azúcar producido en una zafra es de 1.128 millones de pesos al que se debe agregar el valor de los sub productos tales como la pulpa deshidratada y peletizada, que constituye excelente forraje para el ganado, pudiéndose exportar, para lo cual ya existen países interesados. El valor de los sub-productos se estima en unos 250 millones de pesos.

MANO DE OBRA

Los distintos equipos de la fábrica pesan unos 5 millones de kilos, que necesitarán el trabajo de 358 personas, de las que un tercio será personal altamente calificado del punto de vista técnico.

A la cifra citada habrá que agregar las 3.300 personas que se necesitarán para la producción de la remolacha, transportes, etc. por lo que se puede estimar que el Ingenio será fuente directa de ingresos para un mínimo de 3.700 hogares.

"El Herald"o

Director Responsable-Propietario: ORLANDO PORTELA — Afiliado a O. P. I. — Porte pago. — Res. P. E. 25-57

Año XVIII - Tercera Epoca - "EL HERALDO" - Young Jueves 26 de Febrero de 1970 N.º 2215

"POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE"

YOUNG; ciudad dejada de la mano de Dios y caída en las de mandinga

Nuestra ciudad pareciera que a pesar de ser relativamente joven, le hubiera llegado como toda cosa vieja la natural decadencia o el apóstrofe celestial como castigo de algún tremendo pecado que hubiéramos cometido todos sus habitantes y así es que hoy daremos públicamente nuestra opinión de los castigos que padecemos, para después en números venideros y con mas lujos de detalle poderlos ubicar en su verdadera dimensión He aquí ellos:

Junta Local:

Digna hija de la Intendencia Municipal de Río Negro, su actuación ha sido sinónimo de incapacidad y despilfarro económico, donde siempre se ha practicado la baja politiquería y en donde la minoría encargada en otros tiempos, de realizar una tenaz y constructiva oposición y de marcar a fuego las mayorías prepotentes, prácticamente no existe, como lo quedó demostrado en el affaire del Panteón del Escribano Elisburu y mas reciente la integración y conducción de la Comisión de Fiestas que hace tres años es presidida por un bistarste y servil secretario privado del Sr. Urquijo, Presidente de la Junta Local, quien a un funcionario pagado por el pueblo lo utiliza muy hábilmente en realizar proselitismo político en favor de sus tendencias.

Policía:

Hablar del servicio policial en nuestra ciudad, es un asunto realmente espinoso, porque al hacerlo como corresponde en términos generales hiere susceptibilidades y toca a funcionarios, que son correctos y estrictos cumplidores de su deber, pero al generalizar aclaramos la parte que a ellos les corresponde y que por razones obvias no los citamos con nombres propios.

Nuestra policía desde principios de 1967, viene en un ritmo decadente que se ha acentuado desde los últimos meses de 1969, en lo que a servicio y vigilancia de la ciudad se refiere.

Los motivos en que ello incide, son varios, el principal, es que las plazas que dispone la 6.a sec. son escasas para el servicio y vigilancia de toda la ciudad. En una pésima resolución, se ha dispuesto, que 5 guardiaciviles, estén al santo botón custodiando permanentemente la Sub Estación de UTE en la Paloma y luego otro guardia en cada Banco. Todo esto es un disparate que revela el desconocimiento y la incapacidad jefatutal de dejar la población indefensa a merced de chorros, ladrones y elementos de mal vivir, por mandar vigilar un arte comercial que bien caro y malos servicios nos presta y que si necesita custodia que lo haga al amparo de las medidas de seguridad con tropas del ejército que permanecen comiendo, durmiendo y cobrando el sueldo, y nó que desvisten un santo para vestir a satanas.

Sobre todo esto y otras yerbas continuaremos en el próximo número.

6 NOTICIAS Y COMENTARIOS MAS

LICENCIAS ALCOHOLICAS

El 28 del corriente vence el plazo para el pago anual del derecho de expendio de bebidas alcohólicas al detalle, por lo tanto los poseedores de dichas licencias deben efectuar el pago antes de esta fecha, porque después pagan un recargo de 14 o/o mensual

CONTRIBUCION INMOBILIARIA

También en la misma fecha 28 del cte. vence el plazo, para el pago de las Planillas de Contribución Inmobiliaria de las propiedades Urbanas y Sub Urbanas, las cuales pagándolas en plazo gozan de un descuento del 10 por ciento. Después de esta fecha pierden la bonificación y sufren un recargo del 5 o/o mensual

PRODUCTIVIDAD MINIMA

Otra ingrata nueva tienen los productores rurales, pues todas aquellas explotaciones agropecuarias que sobrepasen de 200 hectáreas les corresponde pagar el impuesto a la Productividad minima exigible de las Explotaciones Agropecuarias, para el cual hay que efectuar hasta el 2 de Marzo próximo la declaración jurada en la Oficina de Rentas y el pago corresponde efectuarlo en Mayo 1970

Así que Sres. productores que hay que prontarse a pagar esta nueva ganga, porque el viejo Charlone and Company, ya estará planeando otro viaje a Estados Unidos y el Viejo Mundo, el cual hay que pagarlo con costosos dólares que producen los pocos que trabajan en este desdichado Uruguay de la era pachequiana

ENEMIGOS DEL ARBOL

La Junta Local convertida en enemigo N.º 1 de los pocos arboles que existen en nuestra ciudad, viene con una fobia perruna derribando los hermosos pinos que habían plantado otros, en Avda. 18 de Julio entre calle Montevideo y Oribe es decir 5 cuadras de magnífica arboleda arrasadas por la huracanada de la Junta Local que si sigue así seguramente llegará hasta Menafra volteando cuanto arbol hay en la calle.

LOCAL "LA ALBORADA"

Un nuevo local de remates iniciará su actividad el jueves 5 del próximo mes de marzo. El mismo está ubicado en la Colonia C. M. Gutiérrez, bajo la organización del Sr. Alberto Queijo. Ojeda con la colaboración del Sr. Cleto Sosa (h) actuando de martillero el conocido rematador sanducero Sr. Serafin Lazo Bancho. El primer remate conjunto que se efectúa de los Sres Ramón Van Lommel y Alberto Queijo de importantes lotes de vacunos, Lanares y Cerdos. Deseamos a estos amigos el mejor de los éxitos en su nueva empresa.

PARA EL PROXIMO

En nuestro próximo número continuaremos escribiendo sobre Young dejado de las manos de Dios y caído en las de mandinga, la falta de espacio nos obliga a postergar comentarios sobre nuestro hospital, Oficina Inscriptora, Oficina de Trabajo y de la falta de personal en la Caja Rural.

Terminó el Carnaval

Bajo la égida de la grosería y la incultura dieron término el Domingo ppdo. las fiestas del Carnaval 1970 Desde hace cuarenta años que nos acordamos de los carnavales realizados en Young, no recordamos que pueda haberse realizado otro donde el juego con agua fuera permitido libremente como se hizo esta vez.

Indudablemente que la falta de responsabilidad de la Comisión de Fiestas que pareciera que solamente la integra su presidente, y la pasividad y poca vigilancia policial contribuyeron a que los corsos realizados durante 15 días fuera lugar de verdaderas batallas de bombas, baldes de agua y otras yerbas, donde siempre predominaban los mas audaces, los mas atrevidos y los mas groseros.

Lógicamente para la policía después de no haberse sofocado desde un principio el juego con agua, se le hizo imposible su represión y lo que comenzó como garúa el primer día, terminó después en un vendaval.

El colmo de la grosería, lo demostraron nuestros carnavaleros, el día viernes 20 de Febrero en ocasión de que nos visitaron las Reinas de Mercedes, F. Benetos, Nuevo Berlín, Guichón y Paysandú, las cuales debieron pasear en el Corso en autos cerrados, porque nuestros "abrigenes" como dijera nuestro colega "Ación" de Montevideo en ocasión de la declaración de Young Ciudad, en tierna demostración de simpatía y ejemplar cultura, las recibieron bajo una lluvia de baldes y bombas de agua.

Es de esperar que lo sucedido sirva de experiencia tanto a las futuras comisiones de fiesta y a la misma policía y que en el Carnaval 1971 se corten de raíz semejantes prácticas.

Juzgado de Paz de la 5a.
Sección de Río Negro

EDICTO

Por disposición del señor Juez de Paz de la Quinta Sección de Río Negro, debidamente comisionado por el señor Juez Letrado de Primera Instancia del mismo Departamento, en autos: "JOSE MARIA ROSAS GONZALEZ c/ WALTER MIGUEL FALERO

--Medidas Preparatorias-- (Ficha C. N.º 93 - año 1968 -) se hace saber que el día 7 de Mayo del corriente año 1970 a las 9 horas, en su ubicación, se sacará en remate público, en venta con la base de pesos 46.680.00 (Cuarenta y Seis Mil Seiscientos Ochenta Pesos), equivalentes a las dos terceras partes de su tasación, por el Martillero don VALENTIN BEREZAN asistido por el señor Juez de Paz de la Quinta Sección de Río Negro, al cual se le han cometido las diligencias integrales del remate, el siguiente bien: INMUEBLE Padrón N.º 2108 ubicado con el N.º 23 de la manzana N.º 164, según Plano del Agrimensor Antonio R. Arcioni, con una superficie de 535 metros cuadrados que linda: 12 metros al suroeste con la calle Roberto Stirling, 44 metros 584 milímetros al suroeste con el solar 24, 12 metros al noroeste con el solar 22 y 44 metros quinientos cincuenta y nueve milímetros al noroeste con el solar 20 de la Ciudad de Young.

Se previene que el comprador deberá consignar el 20 o/o de su oferta en efectivo en el acto de serle aceptada la misma; que la Comisión del Rematador, Impuestos Municipales, Gastos de Escrituración y Certificados serán de cargo del comprador. Títulos de Propiedad agregados en autos en el Juzgado de Paz de la 5.a Sección de Río Negro.

Ciudad de Young, Febrero 18 de 1970

FRAIN M. MORALES
Juez de Paz 5a. Sec.
Río Negro

Pensión

Para chicas en Paysandú. Consultar en Young en Peluquería Oviedo

Elsa Silva

Dicta clases de Solfeo y Dactilografía

Por Informes: dirigirse a Diván Muebles

C.E.V.I. Changes et Voyages Internationaux

18 DE JULIO 1121 MONTEVIDEO

PASAJES, RESERVA DE HOTELES, EXCURSIONES A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO

Cómoda Financiación

AGENTE EN YOUNG:
Rolando N. Siri - Tel. 235

Local de Remates de Productos de Granja

La Vanguardia

Sábado 7 de Marzo de 1970

HORA 16

Remata: Valentin Berezán

con

banco de
rio negro

su banco

Se Reciben Inscripciones

POR MAS INFORMES:

Al Banco Tel 248 o al Rematador Tel. 148
NO SE SUSPENDE POR MAL TIEMPO

Local AROTCE

Klm. 280 - Ruta 3

Ferias mensuales: 2do. MIERCOLES de c/mes

Inscripciones e Informes:

Banco Comercial

Escritorio Alberto Albisu, 25 de Agosto 529
Tel. 382 y 484 - Trinidad

VENDO

Tractor FORDSON MAJOR
RECIENTE REPARADO
MUY BUENA FINANCIACION
ENTREGA MUY VENTAJOSA
TRATAR: Eduardo Guigou

Horacio W. Chappet Orgambide
Técnico Forestal

19 de Abril s/n. - Tel. 155 - Young

VENDO

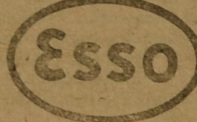
56 Hás. de campo

Ubicación: Pista Palleiro - Aguada permanente
Totalmente arable. Tratar con su dueño en la Granja de Juan José Botta

Oportunidad

VENDO equipo peluquería Damas casi nuevo al contado o con facilidad. TRATAR: Peluquería Colonia frente a esta Imprenta.

Estación de Servicio



de JORGE COLOMBO
Tel. 176 Young
Rincón y Montevideo

Se Vende

Ropa nueva y usada
TRATAR: Flia. Acland
C. Largo y B. Ordoñez

VENDO

Dos Casas en un solo padrón o una ubicada en calle Las Piedras y Roberto Stirling.
TRATAR: en esta Imprenta

Se ofrece

Matrimonio para campaña sin hijos.
POR INFORMES EN:
Escr. Portela.

Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En ciudad Young a 17 de Febrero de 1970 a las 10 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Lauro Manuel Teixeira de 26 años de edad, de estado soltero de profesión jornalero, de nacionalidad oriental nacido en 10a. sec. de Río Negro domiciliado en esta ciudad y Doña María Cristiana Gomez de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en 8.a sec. de Río Negro, domiciliada en esta Ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO, por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAIN M. MORALES
Oficial del Estado Civil

BUEN HOGAR

CON GOOD HOUSEKEEPING

LA REVISTA FAVORITA DE LA MUJER LATINOAMERICANA

Modas, Belleza, Cocina, Arte, Cine, Cuidado de los niños, Consejos, Decoración, Vida Conyugal, Información Médica.

EDICTO

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 5.a Sección del Departamento de Río Negro, en autos: "Comisaría Septima Sección Denuncia animal invasor" (Lo. 13-Fo 140 N.º 14) se hace saber que se encuentra en depósito Judicial en campos del Señor JULIAN MEDINA, en el paraje "Los Molinos", jurisdicción de esta Sección, UN NOVILLO de raza Durham, de unos dos y medio años a tres años de edad, en buen estado de gordura y que luce marca y señal, EMPLAZANDESE a los que se consideren dueños a presentarse ante este Juzgado con los justificativos de su propiedad dentro del término de NOVENTA DIAS, (Art. 40) Código Rural, bajo apercibimiento de ser vendido en subasta pública.

Ciudad de Young,
Febrero 17 de 1970

Frain M. Morales
Juez de Paz

Se Extravió

Cubierta de Camión
825 X 20, trayecto Paso Leopoldo a Young.
Será gratificada su devolución a su dueño Isidoro Scorsupski

Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Ciudad Young a 13 de Febrero de 1970 a las 10 y 30 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Félix Franco de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta sección domiciliado en esta ciudad y Doña María Elizabeth Gelves de 18 años de edad, de estado soltera de profesión labores de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO, por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAIN M. MORALES
Oficial del Estado Civil

Nylon Tubular

por metro ofrece Librería Portela
Tel. 57 YOUNG

Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Ciudad de Young a 20 de Febrero de 1970 a las 10 y 30 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Angel Delis Melgarejo de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en la. sec. de Río Negro domiciliado en esta ciudad y Doña Lidia Rosano de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de nacionalidad oriental, nacida en esta sección domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO DE YOUNG, por espacio de ocho días como lo manda la ley.

Frain M. Morales
Oficial del Estado Civil

Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Ciudad de Young, a 19 de Febrero de 1970 a las 10 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Juan Carlos Boscov, de 21 años de edad, de estado soltero, de profesión camionero, de nacionalidad oriental, nacido en esta sec. domiciliado en esta Ciudad, y Doña Ema Correa, de 18 años de edad, de estado soltera de profesión labores de nacionalidad oriental, nacida en esta sección, domiciliada en esta Ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAIN M. MORALES
Oficial del Estado Civil

Su Copetin en Fray Bentos en...

CENTROBAR de ABEL AREVALO

Frente a Plaza Constitución

Tel. 192

SALVIOLI Hnos.

Pavimentaciones

Construcción de Carreteras Interiores

Aguadas, Tajameres, erosión de los campos y toda clase de movimientos de tierras y materiales.

Arrancadas de Montes Silvestres

OFICINAS: Diego Lamas y 18 de Julio.

Tel: 204 SANTA LUCIA (Dpto. Canelones).

INFORMES EN YOUNG: Esc. Portela Tel. 57

Atención Young:

Walter R. Suarez, ofrece instalaciones Sanitarias para ciudad y campaña, plomería en general, por trabajos dirigirse a Vizconde de Maua 860. Paysandú. Tel. 671.

Por mas datos tratar con Sr: Felix Carcer Young.

PLUS ULTRA

Fray Bentos

Venta de máquinas de escribir o arreglos, etc.

En Young: Informese en el Tel. 149

Del Frigorífico Nacional Colonización inauguró Curso para Extensionistas Agrícolas

El Directorio Interventor ha considerado oportuno, frente a versiones circulantes de que el Instituto se halla atrasado en el cumplimiento de sus compromisos de pago de ganados, destatar ante los SEÑORES HACENDADOS Y DEMAS CLIENTES REMITENTES, que los pagos de los mismos se hallan rigurosamente al día, es decir que son abonados a mas tardar dentro de los treinta (30) días de la fecha en que se realizó la venta, tal como lo establece el decreto No. 267/68 del Poder Ejecutivo, en el artículo 2o.

Por consiguiente, el frigorífico Nacional no ha generado ningún "BOLSON" proveniente de adeudos con los remitentes de bovinos, con destino a la exportación o abasto de Montevideo; exhortándolos al mismo tiempo, a incrementar sus ofertas de haciendas preparadas que serán respaldadas durante el giro de las operaciones, con las tradicionales garantías del Ente.

Alberto Romero
REMATADOR PUBLICO
Av. 18 de Julio - Young

Remates Martínez

Recibe consignaciones y realiza ventas particulares en su local de Calle Piedras y 25 de Agosto.

Como estaba previsto, el Ente Colonizador inauguró el lunes 16 el Curso de Extensión Agrícola que con la colaboración del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA, se lleva a cabo en la Colonia "Tomás Berreta", en Fray Bentos. Dicho Curso, al que asisten 20 funcionarios del INC -17 provenientes de las Colonias y 3 de la Casa Central- corresponde en la parte del IICA, a la colaboración financiera del Programa de asistencia técnica de la OEA, Proyecto 206.

Como ya se informó oportunamente, la finalidad fundamental del Curso es la de capacitar a los extensionistas del INC en su función de portadores de técnicas que permitan, que la productividad de los colonos se manifieste progresivamente.

El trabajo de este grupo de Técnicos y Semitécnicos, bajo la Cátedra de Extensión Agrícola, tendrá muy en cuenta lo relacionado con Economía Agrícola y Administración Rural, como herramientas necesarias para la evolución agropecuaria.

Es conveniente informar, que el Director del Curso es el Ing. Agr. Nelson Amaral del IICA, Economista Agrícola, Master en Economía Agrícola de la Universidad Rural de Vicosa-Brasil, Profesor de CURSOS del IICA en disciplinas de Economía Agrícola, Investigador en Economía Agrícola, Asesor de Instituciones de los Países de la Zona Sur del IICA, Ex-Profesor de Economía Agraria de la Facultad de Agronomía del Uruguay y ex Funcionario de Economía del MGA.

Interviene en este Curso, asimismo, el Ing. Agr. ecuatoriano don Víctor Hugo Cuitrón, especialista en Extensión Agrícola, graduado en el Centro de Enseñanza e Investigación del IICA en Turrialba (Puerto Rico) Desarrolló Cursos sobre Extensión en Ecuador, Brasil y México.

Otro destacado Técnico participante es el Ing. Agr. Carlos Rucks, Uruguayo, con el título de Master of Science de la Universidad de Wisconsin EEUU y Philosophy Doctor en la misma Universidad. Actualmente es profesor de Sociología y Extensión de nuestra Facultad de Agronomía, desarrollando su profesorado en distintos Cursos de Extensión, en Uruguay, Argentina y Chile.

Luego de cuatro semanas de trabajo intensivo de este grupo, el Instituto Nacional de Colonización habrá obtenido la formación de un equipo de 20 funcionarios perfectamente adiestrados, para la inauguración de nuevas áreas de Extensión Agrícola, como la que ya funciona en el Dpto. de Paysandú.

Como dato ilustrativo, debemos informar que la edad promedio de los Semi-técnicos asistentes es de 22 años.

ALMANAQUE MUNDIAL 1970

"El dato que usted busca al alcance de su mano"

Un libro indispensable para su progreso personal pues es toda una biblioteca de consulta, con informaciones actualizadas que no encontrará ni en las más costosas enciclopedias.

Esta atractiva edición puede agotarse pronto \$450

Escritorio Comercial Orlando Portela

El Profesor de Guitarra Eduardo Ferret, comunica:

Que a partir del próximo lunes 2 de marzo comienzan las clases estando las inscripciones abiertas.

Profesionales

Dr. Huberto H. Corini
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 8 a 12 y de 15 a 19 horas

Sábados: de 8 a 12 hs.

18 de Julio y P. Marín
Tel. 139

Dr. Héctor R. Sarachaga
MEDICINA GENERAL

Atiende todos los días en Sanatorio Dr. Zeballos de 15 a 19 horas.

Tel. Prov. 37 - Young

Dr. José Miguel Dutra
ABOGADO

Juan Benito Blanco
1293 - Apto. 202
Montevideo

Delile Lafuente Lafuente
José L. Berlingieri Schell
Hector F. Bergonzoni Alvarez
Escribanos

Atiende todos los días de 8 a 12 horas. Calle Montevideo (Ruta 3) casi Martiríes. En Montevideo: Vilardebó 1009 - Tel. 29 12 06

EDELBERTO IRUREYA
ESCRIBANO
Atiende todos los días
Las Piedras (Casi Artigas)
YOUNG (RIO NEGRO)
Tel. 36

Carlos M. Mazzilli
Carmelo M. Salaberry
ESCRIBANOS
Atienden todos los días en el domicilio del Rematador Sr. E. Angelo
Calle Rivera - Tel. 157
YOUNG

Alfredo Rodríguez Luciani
AGRIMENSOR
Informes en Young: Escritorio Portela - Tel. 57
En Paysandú: calle Montevideo 1007 - Tel. 1391

Edardo O. Picasso
Rematador
Luis Gomez 1115
Tel. 856 - Paysandú

Gomensoro & Castells

REMATE JUDICIAL

A 38 Klm. de Paysandú y 21 Klm. de Young

A ambos lados de RUTA 3 Klm. 340.700 al 342.600 sobre el ARROYO NEGRO

El Miércoles 4 de MARZO a las 11 de la mañana en Montevideo en nuestro local CUAREIM 1978 c/ Nicaragua

3 Fracciones independientes que forman en total 1.288 Hectáreas

Sobre la Base de \$ 25.000 la Há.

MAS INFORMES Y PLANOS: Piedras 318 - 9.22.33 - Cuareim 1678 9.54.26 - MONTEVIDEO

EN YOUNG: Miguel A. Marroni - Agente ANCAP - Tel. 5 - YOUNG

¿VIO QUE BUENOS SON...
LOS FIDEOS

AL

HUEVO
SAN ANTONIO?

L'Alliance Francaise

Comunica a interesados, que los cursos del presente año se inician el 30 de Marzo, en su local provisorio ubicado en calle 33 Orientales entre Piedras y Martiné. Las inscripciones se realizarán a partir del 20 de Marzo en el horario de 18 a 20 horas.

Se Despiden "THE DARWINS"

Domingo 1.º de Marzo

Hora 20 - Gran Matinee Bailable

Club Social Uruguay

Tienda "La Perla"

Liquidamos por Reformas

Grandes Descuentos

Calle Montevideo y Rincón

Frigorífico Fray Bentos

A los Sres. Hacendados:

Este Frigorífico viene desarrollando una intensa actividad que le ha permitido, solo en lo que va del corriente año, hacer efectivos más de cuatrocientos millones de pesos por pagos de haciendas, contribuyendo así al desarrollo y fomento de la agropecuaria nacional.

Dichos pagos se vienen efectuando a treinta días, en conformes certificados por el Banco de la República Oriental del Uruguay.

Nuestra Sección Compras de Haciendas, se encuentra a disposición de los Sres. Hacendados para toda información que deseen en cuanto a valores de comercialización y fechas de recepción de haciendas, cuya entrada debe ser coordinada con anticipación.

EL DIRECTORIO

Fray Bentos, Tel 25

Febrero 16 de 1970

AIR FRANCE

LA RED AEREA MAS EXTENSA DEL MUNDO

Le ofrece sus créditos para viajar a cualquier país

Informes: NORMA FALCONE de RIPOLL
YOUNG - RIO NEGRO

Victorica REMATARA

El Jueves 12 de Marzo

De la Cabaña "El Cardo"

3.000 Hereford

700 NOVILLOS de 1 1/2 y 2 1/2 años
100 VAQUILLONAS de 2 1/2 años entoradas
600 VACAS nuevas entoradas
1.600 PIEZAS de Cría entoradas
160 PIEZAS de Cría de Pedigree Inscripto

5.500 Merilin

4.000 BORREGAS y OVEJAS encarnadas
1.500 CAPONES de 2, 4, 6 y 8 dientes

En Colaboración con nuestra Suc. Young

ADMINISTRA:

BANCO COMERCIAL - Young



Inst. Cultural Anglo-Uruguayo YOUNG

Anuncia que está abierto el período de inscripciones, atendiendo todos los días de 9 a 11 horas, en el local ubicado en calle Martiné entre 25 de Agosto y Roberto Stirling. Apertura de Cursos: el día lunes 9 de marzo de 1970.

INGLES

La Alianza cultural
Uruguay E.E. U.U.

FILIAL YOUNG

Comenzará sus cursos de Inglés el próximo 2 de marzo de 1970.

Ya está abierto el período de inscripciones en su local de calle de J. P. Marin de lunes a viernes de 8 a 10 y de 17 a 19 horas.

Cursos para niños, jóvenes y adultos con modernos métodos de enseñanza.

Actividades Culturales.

Cursos de conversación.

Cursos especiales para Post graduados. Promoción de becas de estudio en EE UU

Oficina del Registro de Estado

Civil de la 4ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En ciudad de Young a 23 de Febrero de 1970 a las 10 horas. A petición de los interesados hago saber: que han proyectado unirse en matrimonio Don Oscar Lorey Quintan de 35 años de edad, de estado soltero de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Paso del Cerro, 5a. sec. de Tacuar mbó, domiciliado en Young 4a. sec. y Doña Aída Aquino de 26 años de edad, de estado soltera de profesión labores de nacionalidad oriental, nacida en Paso del Cerro, 5a. sec. de Tacuar mbó, domiciliada en Young 4a. sec.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO, por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAN M. MORALES
Oficial del Estado Civil
(Interino)

Oficina del Registro de Estado Civil de la 4ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En ciudad de Young a 24 de Febrero de 1970 a las 11 horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Elbio Denis Buñevaz de 23 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Young, 4a. sec. de Río Negro domiciliado en esta Ciudad y Sección y Doña María Graciela Alvarez, de 19 años de edad de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Young, 4a. sec. de Río Negro, domiciliada en Young 4a. sección.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAN M. MORALES
Oficial del Estado Civil
(Interino)

VIENEN LOS MOCKS

Conjunto Electrónico Moderno de renombre internacional, con contratos pendientes para Buenos Aires y Transatlánticos de placer, ganadores del 1er. Certamen Beat y Iros. en "Discodromo Show" vienen el Sábado 28 de Febrero al Club Social y Deportivo Young en un gran Baile Clausura del Carnaval. Dotados de equipos importados, órgano eléctrico y juegos de luces y colores, seguros de satisfacer a los más exigentes del arte moderno. Los acompaña la Reina del Carnaval Montevideano 1969 y la Reina de las Minifaldas, prometiéndoles ser una gran noche del Club Social y Dep. Young.



SOCIALES

PROXIMAS BODAS

Mañana se llevará a cabo la boda de la Srta. Leonor Veira con el Sr. José Gervasio Yriburu.

Para el 18 del próximo mes de Marzo quedó fijada la Boda de la Srta. Silvia Teresita Silveira con el Sr. Alfredo Adalberto Lefourcade

COMUNICADO

La Oculista Dra. Lilian Albi, que tenía anunciada su visita para el 3 de marzo en lugar de la Dra. Yolanda Morin, anuncia que por motivos de fuerza mayor no podrá estar en Young el pmo. 3 de marzo como lo había anunciado y que próximamente anunciará nueva fecha.

Cumpleaños

15 AÑOS

El próximo domingo 1.º de marzo cumple 15 años la jovencita Sylvana Salaberry Carbone.

Con tal motivo sus padres Carlos M. Salaberry, Hilda M. Carbone, celebrando tan grata fecha, ofrecerán una linda fiesta que se llevará a cabo en el Río Negro Polo Club el sábado 28 de Febrero a las 21 horas, donde se darán cita un selecto grupo de amistades de la gentil quinceañera y de los estimados esposos Salaberry Carbone.

Mañana celebra su día en Bellaco el Sr. Ioe Guerra

El próximo lunes 2 de marzo cumple 6 años el niño José Luis Corrales Mora

VIENE REQUITERENA

Mañana es esperado en nuestra ciudad el Dip. A. Requiterena quien llegará en su acostumbrada gira que efectúa el último viernes de cada mes.

VENDO

Terreno ubicado en calle Cerro Largo entre 19 de Abril y 18 de Julio.

560 mts cuadrados.

TRATAR: en esta Imp.

Junta Local Young A VISO

Se pone en conocimiento de los interesados en suministrar ganado con destino a la Carnicería Municipal de Young, que se ha fijado plazo hasta el 20 de Marzo, a fin de que sean presentadas las propuestas. Los pliegos de condiciones pueden ser retirados en los horarios de oficina.

YOUNG, 23 de Febrero de 1970 -

Juan M. Martinez

Remata Domingo 1.º de Marzo

Hora 9

Por cuenta y orden del Sr. Helmut Hartwich en su negocio de 18 de Julio esq. José P. Varela.

Pasará bajo martillo todas las existencias de Repuestos, estanterías y Vitricas.

Adm.: Banco del Litoral

Créditos: 3 meses sin interés
ses por compras mayores de \$5.000

Nota: El Remate se realizará todo el día

Habrà Servicio de Cantina